

## MINISTÈRE DE LA SÛRETÉ ET DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

## SOMMAIRE

Le ministère de la Sûreté et de la Sécurité publique a pour mandat d'améliorer la sécurité de la population de l'Ontario grâce à des mesures qui répondent aux besoins de la communauté et qui renforcent la justice sociale.

Le ministère cumule de nombreuses responsabilités, notamment la prestation directe des services policiers, la mise en place et l'application des normes visant le maintien de l'ordre et la surveillance des services policiers; les services de médecine légale et de coroner; les enquêtes et la prévention en matière d'incendie; la protection civile et l'intervention en cas d'urgence; la supervision et la réhabilitation des contrevenants adultes et des jeunes contrevenants, âgés de 16 à 17 ans, en établissement et dans la collectivité.

Prévisions 2002-2003	PROGRAMMES	Variation par rapport à 2001-2002	Prévisions 2001-2002	Dépenses réelles 2000-2001
\$		\$	\$	\$
<b>FONCTIONNEMENT</b>				
78 251 640	Programme d'administration du ministère	955 736	77 295 904	89 383 362
70 759 400	Programme de sécurité publique	9 777 700	60 981 700	58 036 575
72 583 300	Programme de services internes de la police	( 13 856 200)	86 439 500	58 672 285
656 346 900	Programme de la police provinciale de l'Ontario	19 790 200	636 556 700	616 684 866
636 896 800	Programme des services correctionnels	10 340 600	626 556 200	608 544 869
61 873 700	Programme des services informatiques intégrés en matière de justice	( 47 037 300)	108 911 000	71 292 296
5 735 000	Programme des organismes, conseils et commissions	( 60 900)	5 795 900	4 531 350
1 582 446 740	<b>Total du ministère - Fonctionnement</b>	( 20 090 164)	1 602 536 904	1 507 145 603
582 960 000	<b>Moins : Mandats spéciaux</b>	582 960 000	-	-
49 840	<b>Moins : Crédits législatifs</b>	( 41 464)	91 304	10 729 878
999 436 900	<b>&lt; TOTAL À VOTER - FONCTIONNEMENT</b>	( 603 008 700)	1 602 445 600	1 496 415 725
CLASSIFICATION COMPTABLE				
1 582 446 740	Dépenses	( 20 090 164)	1 602 536 904	1 507 145 603

## ÉTAT DE RAPPROCHEMENT

DÉTAILS	Prévisions 2001-2002	Dépenses réelles 2000-2001
	\$	\$
<b>FONCTIONNEMENT</b>		
1. Données publiées antérieurement		
1.1 Budget des dépenses 2001-2002	1 602 536 904	
1.2 Comptes publics 2000-2001		1 549 391 990
2. Réorganisation gouvernementale		
2.1 Transfert de fonctions à d'autres ministères		( 42 246 387)
	1 602 536 904	1 507 145 603

MINISTÈRE DE LA SÛRETÉ ET DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

---

---

- NOTES -

## MINISTÈRE DE LA SÛRETÉ ET DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

## SOMMAIRE

Prévisions 2002-2003	PROGRAMMES	Variation par rapport à 2001-2002	Prévisions 2001-2002	Dépenses réelles 2000-2001
\$		\$	\$	\$
<b>IMMOBILISATIONS</b>				
13 527 400	Programme d'administration du ministère	4 775 600	8 751 800	4 410 211
78 683 200	Programme des services correctionnels	( 19 200 100)	97 883 300	95 310 648
<u>92 210 600</u>	<b>Total du ministère - Immobilisations</b>	<u>( 14 424 500)</u>	<u>106 635 100</u>	<u>99 720 859</u>
26 500 000	<b>Moins : Mandats spéciaux</b>	26 500 000	-	-
<u>65 710 600</u>	<b>&lt; TOTAL À VOTER - IMMOBILISATIONS</b>	<u>( 40 924 500)</u>	<u>106 635 100</u>	<u>99 720 859</u>
CLASSIFICATION COMPTABLE				
<u>92 210 600</u>	Dépenses	<u>( 14 424 500)</u>	<u>106 635 100</u>	<u>99 720 859</u>

---

**MINISTÈRE DE LA SÛRETÉ ET DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**


---

**PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE :**

Ce programme offre une grande variété de services de soutien à tous les autres programmes du ministère, notamment : ressources humaines, planification générale, élaboration des politiques et contrôle financier.

<b>CRÉDIT et poste</b>	<b>Prévisions 2002-2003</b>	<b>PROGRAMME ET ACTIVITÉS</b>	<b>Variation par rapport à 2001-2002</b>	<b>Prévisions 2001-2002</b>	<b>Dépenses réelles 2000-2001</b>
	\$		\$	\$	\$
<b>2601</b>		<b>PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE</b>			
<b>FONCTIONNEMENT</b>					
1	78 203 800	Administration du ministère .....	997 200	77 206 600	78 813 985
L		Traitement versé au ministre en vertu de la			
	35 006	Loi sur le Conseil exécutif .....	( 30 988)	65 994	57 479
L		Traitement versé à l'adjoint parlementaire en			
	11 834	vertu de la Loi sur le Conseil exécutif .....	( 10 476)	22 310	11 965
L		Paiements effectués en vertu de la Loi sur le			
	1 000	ministère du Trésor et de l'Économie .....	-	1 000	10 499 933
	<u>78 251 640</u>	<b>Total - Fonctionnement</b> .....	<u>955 736</u>	<u>77 295 904</u>	<u>89 383 362</u>
	48 360 000	Moins : Mandats spéciaux .....	48 360 000	-	-
	47 840	Moins : Crédits législatifs .....	( 41 464)	89 304	10 569 377
	<u>29 843 800</u>	<b>Montant à voter</b> .....	<u>( 47 362 800)</u>	<u>77 206 600</u>	<u>78 813 985</u>
<b>2601</b>		<b>PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE</b>			
<b>IMMOBILISATIONS</b>					
2	13 527 400	Renouvellement des installations .....	4 775 600	8 751 800	4 410 211
	<u>13 527 400</u>	<b>Total - Immobilisations</b> .....	<u>4 775 600</u>	<u>8 751 800</u>	<u>4 410 211</u>
	3 500 000	Moins : Mandats spéciaux .....	3 500 000	-	-
	<u>10 027 400</u>	<b>Montant à voter</b> .....	<u>1 275 600</u>	<u>8 751 800</u>	<u>4 410 211</u>

---

- NOTES -



---

**MINISTÈRE DE LA SÛRETÉ ET DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**


---

**PROGRAMME DE SÉCURITÉ PUBLIQUE :**

Ce programme assure la prestation des services de médecine légale et de coroner, les enquêtes et la prévention en matière d'incendie, la protection civile et l'intervention en cas d'urgence.

<b>CRÉDIT et poste</b>	<b>Prévisions 2002-2003</b>	<b>PROGRAMME ET ACTIVITÉS</b>	<b>Variation par rapport à 2001-2002</b>	<b>Prévisions 2001-2002</b>	<b>Dépenses réelles 2000-2001</b>
	\$		\$	\$	\$
<b>2602</b>		<b>PROGRAMME DE SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>			
<b>FONCTIONNEMENT</b>					
1	455 600	Administration du programme .....	100	455 500	481 140
2	38 609 800	Services de médecine légale et de coroner ...	2 234 600	36 375 200	33 688 663
3	23 339 200	Services de sécurité-incendie .....	2 508 700	20 830 500	20 750 780
4	8 354 800	Mesures d'urgence .....	5 034 300	3 320 500	3 115 992
	<u>70 759 400</u>	<b>Total - Fonctionnement</b> .....	<u>9 777 700</u>	<u>60 981 700</u>	<u>58 036 575</u>
	21 200 000	Moins : Mandats spéciaux .....	21 200 000	-	-
	<u>49 559 400</u>	<b>Montant à voter</b> .....	<u>( 11 422 300)</u>	<u>60 981 700</u>	<u>58 036 575</u>

- NOTES -

---

**MINISTÈRE DE LA SÛRETÉ ET DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**


---

**CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES**

<b>FONCTIONNEMENT</b>		\$	Services de sécurité-incendie (2602-3)	\$
Administration du programme (2602-1)		\$	Traitements et salaires .....	14 306 000
Traitements et salaires .....	220 800		Avantages sociaux .....	2 954 700
Avantages sociaux .....	46 000		Transports et communications .....	1 364 600
Transports et communications .....	10 900		Services .....	2 038 200
Services .....	52 600		Fournitures et matériel .....	2 075 700
Fournitures et matériel .....	6 300		Paiements de transfert	
Paiements de transfert			Subventions pour la sécurité-incendie .....	600 000
Subventions pour la sécurité publique .....	119 000			<u>23 339 200</u>
	<u>455 600</u>			
			<b>Mesures d'urgence (2602-4)</b>	
Services de médecine légale et de coroner (2602-2)			Traitements et salaires .....	3 258 800
Traitements et salaires .....	16 851 100		Avantages sociaux .....	676 800
Avantages sociaux .....	3 504 600		Transports et communications .....	638 800
Transports et communications .....	844 500		Services .....	2 443 700
Services .....	12 006 500		Fournitures et matériel .....	1 335 700
Fournitures et matériel .....	4 433 100		Paiements de transfert	
Paiements de transfert			Subventions pour les opérations d'urgence .....	1 000
Subventions pour les services de				<u>8 354 800</u>
médecine légale .....	970 000		Total (Fonctionnement) - Programme de	70 759 400
	<u>38 609 800</u>		sécurité publique	<u><u>70 759 400</u></u>

---

**MINISTÈRE DE LA SÛRETÉ ET DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**


---

**PROGRAMME DE SERVICES INTERNES DE LA POLICE :**

Ce programme a pour objet d'aider à assurer la protection de la société et des particuliers en contribuant à l'amélioration permanente des services policiers dans la province.

<b>CRÉDIT et poste</b>	<b>Prévisions 2002-2003</b>	<b>PROGRAMME ET ACTIVITÉS</b>	<b>Variation par rapport à 2001-2002</b>	<b>Prévisions 2001-2002</b>	<b>Dépenses réelles 2000-2001</b>
	\$		\$	\$	\$
<b>2603</b>		<b>PROGRAMME DE SERVICES INTERNES DE LA POLICE</b>			
<b>FONCTIONNEMENT</b>					
1	1 158 100	Administration du programme .....	180 500	977 600	924 158
2	14 579 900	Collège de police de l'Ontario .....	1 224 100	13 355 800	15 395 132
3	56 845 300	Normes policières et Services de soutien ....	( 15 260 800)	72 106 100	42 352 995
	<u>72 583 300</u>	<b>Total - Fonctionnement .....</b>	<u>( 13 856 200)</u>	<u>86 439 500</u>	<u>58 672 285</u>
	24 400 000	Moins : Mandats spéciaux .....	24 400 000	-	-
	<u>48 183 300</u>	<b>Montant à voter .....</b>	<u>( 38 256 200)</u>	<u>86 439 500</u>	<u>58 672 285</u>

---

- NOTES -

---

**MINISTÈRE DE LA SÛRETÉ ET DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**


---

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

<b>FONCTIONNEMENT</b>		<b>Normes policières et Services de soutien (2603-3)</b>	
	\$		\$
Administration du programme (2603-1)			
Traitements et salaires .....	609 000	Traitements et salaires .....	5 664 400
Avantages sociaux .....	116 100	Avantages sociaux .....	1 224 900
Transports et communications .....	88 500	Transports et communications .....	1 366 100
Services .....	152 800	Services .....	9 968 100
Fournitures et matériel .....	191 700	Fournitures et matériel .....	1 150 000
	<u>1 158 100</u>	Paiements de transfert	\$
Collège de police de l'Ontario (2603-2)		Paiements pour les	
Traitements et salaires .....	6 518 600	opérations policières	
Avantages sociaux .....	1 357 400	conjuguées. ....	4 500 000
Transports et communications .....	809 800	Subventions pour les	
Services .....	4 248 500	services de police	
Fournitures et matériel .....	1 646 600	communautaire et les	
	<u>14 580 900</u>	programmes de	
Moins : Recouvrements .....	1 000	prévention du crime. ....	31 263 800
	<u>14 579 900</u>	Subventions pour les	
		programmes municipaux	
		RIDE .....	1 200 000
		Criminalité et violence	
		juvéniles. ....	500 000
		Subventions diverses -	
		Services policiers. ....	<u>8 000</u>
			<u>37 471 800</u>
			<u>56 845 300</u>
		Total (Fonctionnement) - Programme de	<u>72 583 300</u>
		services internes de la police	<u><u>72 583 300</u></u>

---

**MINISTÈRE DE LA SÛRETÉ ET DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**


---

**PROGRAMME DE LA POLICE PROVINCIALE DE L'ONTARIO :**

Ce programme assure l'application uniforme et impartiale de la loi et fournit, sur demande, une aide et des services à d'autres organismes chargés de l'application de la loi.

<b>CRÉDIT et poste</b>	<b>Prévisions 2002-2003</b>	<b>PROGRAMME ET ACTIVITÉS</b>	<b>Variation par rapport à 2001-2002</b>	<b>Prévisions 2001-2002</b>	<b>Dépenses réelles 2000-2001</b>
	\$		\$	\$	\$
<b>2604</b>		<b>PROGRAMME DE LA POLICE PROVINCIALE DE L'ONTARIO</b>			
<b>FONCTIONNEMENT</b>					
1	96 121 900	Services ministériels et stratégiques .....	405 300	95 716 600	97 873 843
2		Bureau du chef des préposés aux armes à			
	4 603 100	feu .....	( 4 921 100)	9 524 200	9 224 952
3	64 237 800	Enquêtes et crime organisé .....	6 926 300	57 311 500	52 447 747
4	447 463 200	Services régionaux et circulation .....	20 702 100	426 761 100	409 604 710
5	43 919 900	Gestion du parc automobile .....	( 3 322 400)	47 242 300	47 479 333
L		Paiements en vertu de la Loi sur les services			
	1 000	policiers .....	-	1 000	54 281
	<u>656 346 900</u>	<b>Total - Fonctionnement</b> .....	<u>19 790 200</u>	<u>636 556 700</u>	<u>616 684 866</u>
	243 300 000	Moins : Mandats spéciaux .....	243 300 000	-	-
	1 000	Moins : Crédits législatifs .....	-	1 000	54 281
	<u>413 045 900</u>	<b>Montant à voter</b> .....	<u>( 223 509 800)</u>	<u>636 555 700</u>	<u>616 630 585</u>

- NOTES -

---

**MINISTÈRE DE LA SÛRETÉ ET DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**


---

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

<b>FONCTIONNEMENT</b>			
Services ministériels et stratégiques (2604-1)	\$	Services régionaux et circulation (2604-4)	\$
Traitements et salaires .....	23 159 300	Traitements et salaires .....	364 274 000
Avantages sociaux .....	7 906 000	Avantages sociaux .....	71 195 000
Transports et communications .....	18 052 200	Transports et communications .....	4 827 000
Services .....	24 293 400	Services .....	3 701 700
Fournitures et matériel .....	11 923 500	Fournitures et matériel .....	3 465 500
Paiements de transfert			447 463 200
Entente fédérale-provinciale sur les services policiers des Premières nations ..	11 787 500	Gestion du parc automobile (2604-5)	
	97 121 900	Transports et communications .....	9 200
Moins : Recouvrements .....	1 000 000	Services .....	11 401 300
	96 121 900	Fournitures et matériel .....	32 509 400
			43 919 900
Bureau du chef des préposés aux armes à feu (2604-2)		Crédits législatifs	
Traitements et salaires .....	2 218 400	Autres opérations	
Avantages sociaux .....	144 100	Paiements en vertu de la Loi sur les services policiers .....	1 000
Transports et communications .....	29 400		1 000
Services .....	2 111 900	Total (Fonctionnement) - Programme de la police provinciale de l'Ontario	656 346 900
Fournitures et matériel .....	99 300		
	4 603 100		
Enquêtes et crime organisé (2604-3)			
Traitements et salaires .....	40 814 300		
Avantages sociaux .....	8 052 100		
Transports et communications .....	5 124 400		
Services .....	9 173 400		
Fournitures et matériel .....	2 768 600		
	65 932 800		
Moins : Recouvrements .....	1 695 000		
	64 237 800		

---

**MINISTÈRE DE LA SÛRETÉ ET DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**


---

**PROGRAMME DES SERVICES CORRECTIONNELS :**

Ce programme fournit une vaste gamme de services de garde et de services communautaires aux contrevenants et aux tribunaux pour assurer la protection et la sécurité de la société et encourager les contrevenants à améliorer leur comportement. Les principaux services consistent notamment à administrer les centres correctionnels, centres de détention, prisons et services de surveillance des contrevenants adultes sous probation et en libération conditionnelle; les centres de détention, résidences communautaires et services de probation séparés destinés aux jeunes contrevenants âgés de 16 et 17 ans; les programmes éducatifs, programmes de formation professionnelle et de préparation à la vie, et services de counseling et de traitement pour les contrevenants adultes et les jeunes contrevenants

<u>CRÉDIT et poste</u>	<u>Prévisions 2002-2003</u>	<u>PROGRAMME ET ACTIVITÉS</u>	<u>Variation par rapport à 2001-2002</u>	<u>Prévisions 2001-2002</u>	<u>Dépenses réelles 2000-2001</u>
	\$		\$	\$	\$
<b>2605</b>		<b>PROGRAMME DES SERVICES CORRECTIONNELS</b>			
<b>FONCTIONNEMENT</b>					
1	15 005 000	Administration du programme .....	( 606 200)	15 611 200	14 549 443
2	4 825 500	Formation du personnel .....	( 53 600)	4 879 100	4 656 000
3	430 003 000	Services en établissement .....	11 523 200	418 479 800	431 700 635
4	86 693 800	Services communautaires .....	( 4 424 400)	91 118 200	76 162 806
5	100 369 500	Programmes pour jeunes contrevenants .....	3 901 600	96 467 900	81 475 985
	<u>636 896 800</u>	<u>Total - Fonctionnement .....</u>	<u>10 340 600</u>	<u>626 556 200</u>	<u>608 544 869</u>
	214 000 000	Moins : Mandats spéciaux .....	214 000 000	-	-
	<u>422 896 800</u>	<u>Montant à voter .....</u>	<u>( 203 659 400)</u>	<u>626 556 200</u>	<u>608 544 869</u>
<b>2605</b>		<b>PROGRAMME DES SERVICES CORRECTIONNELS</b>			
<b>IMMOBILISATIONS</b>					
6	78 683 200	Établissements de services correctionnels ...	( 19 200 100)	97 883 300	95 310 648
	<u>78 683 200</u>	<u>Total - Immobilisations .....</u>	<u>( 19 200 100)</u>	<u>97 883 300</u>	<u>95 310 648</u>
	23 000 000	Moins : Mandats spéciaux .....	23 000 000	-	-
	<u>55 683 200</u>	<u>Montant à voter .....</u>	<u>( 42 200 100)</u>	<u>97 883 300</u>	<u>95 310 648</u>

- NOTES -



MINISTÈRE DE LA SÛRETÉ ET DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

---

---

- NOTES -

---

**MINISTÈRE DE LA SÛRETÉ ET DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**


---

**PROGRAMME DES SERVICES CORRECTIONNELS (suite)**  
**CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES**

Services communautaires (2605-4)	\$	<b>IMMOBILISATIONS</b>	
Traitements et salaires .....	56 253 300	Établissements de services correctionnels (2605-6)	\$
Avantages sociaux .....	10 902 500	Services .....	3 900 000
Transports et communications .....	4 263 300	Fournitures et matériel .....	100 000
Services .....	4 621 100	Acquisition/construction de biens immobiliers .....	<u>74 683 200</u>
Fournitures et matériel .....	1 302 600		<u>78 683 200</u>
Paiements de transfert	\$	Total (Immobilisations) - Programme des services correctionnels	<u><u>78 683 200</u></u>
Aide à la réinsertion sociale de détenus .....	25 000		
Services à la clientèle en résidences communautaires ou résidences externes .....	<u>9 326 000</u>		
	<u>9 351 000</u>		
	<u>86 693 800</u>		
Programmes pour jeunes contrevenants (2605-5)			
Traitements et salaires .....	43 555 900		
Avantages sociaux .....	8 157 600		
Transports et communications .....	643 700		
Services .....	4 705 800		
Fournitures et matériel .....	4 508 800		
Paiements de transfert	\$		
Subventions tenant lieu d'impôt aux municipalités ..	53 800		
Services à la clientèle en résidences communautaires ou résidences externes .....	<u>35 823 900</u>		
Projet volte-face .....	<u>2 920 000</u>		
	<u>38 797 700</u>		
	<u>100 369 500</u>		
Total (Fonctionnement) - Programme des services correctionnels	<u><u>636 896 800</u></u>		

---

**MINISTÈRE DE LA SÛRETÉ ET DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**


---

**PROGRAMME DES SERVICES INFORMATIQUES INTÉGRÉS EN MATIÈRE DE JUSTICE :**

Fournit des services sophistiqués, efficaces et efficients de technologie de l'information et une aide aux ministères relevant du système judiciaire et à leurs partenaires externes.

CRÉDIT et poste	Prévisions 2002-2003 \$	PROGRAMME ET ACTIVITÉS	Variation par rapport à 2001-2002 \$	Prévisions 2001-2002 \$	Dépenses réelles 2000-2001 \$
<b>2606</b>		<b>PROGRAMME DES SERVICES INFORMATIQUES INTÉGRÉS EN MATIÈRE DE JUSTICE</b>			
<b>FONCTIONNEMENT</b>					
1		Services informatiques intégrés en matière			
	32 213 700	de justice .....	( 29 957 300)	62 171 000	50 944 562
2	29 660 000	Projet d'intégration du système judiciaire .....	( 17 080 000)	46 740 000	20 347 734
	<u>61 873 700</u>	Total - Fonctionnement .....	<u>( 47 037 300)</u>	<u>108 911 000</u>	<u>71 292 296</u>
	30 000 000	Moins : Mandats spéciaux .....	30 000 000	-	-
	<u>31 873 700</u>	<b>Montant à voter</b> .....	<u>( 77 037 300)</u>	<u>108 911 000</u>	<u>71 292 296</u>

- NOTES -

---

**MINISTÈRE DE LA SÛRETÉ ET DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**


---

**CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES**

<b>FONCTIONNEMENT</b>		\$	Projet d'intégration du système judiciaire (2606-2)	\$
Services informatiques intégrés en matière de justice (2606-1)	\$			
Traitements et salaires .....	11 740 900		Transports et communications .....	4 210 000
Avantages sociaux .....	2 289 900		Services .....	24 950 000
Transports et communications .....	7 464 700		Fournitures et matériel .....	500 000
Services .....	12 230 600			<u>29 660 000</u>
Fournitures et matériel .....	4 181 600		Total (Fonctionnement) - Programme des services informatiques intégrés en matière de justice	<u><u>61 873 700</u></u>
	<u>37 907 700</u>			
Moins : Recouvrements .....	5 694 000			
	<u>32 213 700</u>			

---

**MINISTÈRE DE LA SÛRETÉ ET DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**


---

**PROGRAMME DES ORGANISMES, CONSEILS ET COMMISSIONS :**

 Ce programme assure le fonctionnement des organismes créés par la loi.
 

---

<b>CRÉDIT et poste</b>	Prévisions 2002-2003 \$	PROGRAMME ET ACTIVITÉS	Variation par rapport à 2001-2002 \$	Prévisions 2001-2002 \$	Dépenses réelles 2000-2001 \$
<b>2607</b>		<b>PROGRAMME DES ORGANISMES, CONSEILS ET COMMISSIONS</b>			
<b>FONCTIONNEMENT</b>					
1	5 734 000	Organismes, conseils et commissions . . . . .	( 60 900)	5 794 900	4 425 130
L		Audiences tenues en vertu de la Loi sur les			
	1 000	services policiers . . . . .	-	1 000	106 220
	<u>5 735 000</u>	Total - Fonctionnement . . . . .	<u>( 60 900)</u>	<u>5 795 900</u>	<u>4 531 350</u>
	1 700 000	Moins : Mandats spéciaux . . . . .	1 700 000	-	-
	1 000	Moins : Crédits législatifs . . . . .	-	1 000	106 220
	<u>4 034 000</u>	<b>Montant à voter . . . . .</b>	<u>( 1 760 900)</u>	<u>5 794 900</u>	<u>4 425 130</u>

---

 - NOTES -

## MINISTÈRE DE LA SÛRETÉ ET DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

<b>FONCTIONNEMENT</b>			
Organismes, conseils et commissions (2607-1)	\$	<i>Commission ontarienne des libérations conditionnelles et des mises en liberté méritées</i>	\$ \$
Traitements et salaires .....	3 775 000	Traitements et salaires .....	2 470 100
Avantages sociaux .....	727 700	Avantages sociaux .....	457 100
Transports et communications .....	432 100	Transports et communications .....	416 900
Services .....	701 400	Services .....	664 300
Fournitures et matériel .....	97 800	Fournitures et matériel .....	90 400
	<u>5 734 000</u>		<u>4 098 800</u>
 <i>Commission civile des services policiers de l'Ontario</i>	 \$		
Traitements et salaires .....	1 222 500	Crédits législatifs	
Avantages sociaux .....	253 500	Autres opérations	
Transports et communications .....	12 100	Audiences tenues en vertu de la Loi sur les services policiers .....	1 000
Services .....	19 200		<u>1 000</u>
Fournitures et matériel .....	6 500	Total (Fonctionnement) - Programme des organismes, conseils et commissions	<u><u>5 735 000</u></u>
	<u>1 513 800</u>		
 <i>Commission d'arbitrage de la police de l'Ontario</i>	 \$		
Traitements et salaires .....	82 400		
Avantages sociaux .....	17 100		
Transports et communications .....	3 100		
Services .....	17 900		
Fournitures et matériel .....	900		
	<u>121 400</u>		

